



CITTA' DI TORINO

DIVISIONE DECENTRAMENTO, SERVIZI CULTURALI E AMMINISTRATIVI, GIOVANI E PARI
OPPORTUNITA'
AREA CULTURA, ARCHIVIO, MUSEI E BIBLIOTECHE

AZIONE AXTO 4.06. AVVISO PUBBLICO DI MANIFESTAZIONE DI INTERESSE
FINALIZZATA ALLA PROCEDURA NEGOZIATA AI SENSI ART. 1 COMMA 2 LETTERA B) D.L.GS 76/20
PER L’AFFIDAMENTO DEL
SERVIZIO DI PUBLIC HISTORY, COMUNICAZIONE E PROMOZIONE
DEL PARCO CULTURALE TORINO INDUSTRIALE "IRON VALLEY".
CUP C12F16000140001.

Con il presente avviso, approvato con determinazione dirigenziale n. 3297-2020 (rettificata con disposizione interna 1479-2020), la Città di Torino, Area Cultura, Archivio, Musei e Biblioteche intende effettuare un’indagine di mercato per l’affidamento di un servizio di Public History, comunicazione e promozione del nascente Parco Culturale della Torino Industriale “Iron Valley” in area Parco Dora. Il presente avviso ha la finalità di individuare gli operatori da invitare alla successiva negoziazione se in possesso dei requisiti richiesti e non vincola in alcun modo la Città con gli operatori che manifesteranno interesse rispondendo a detto avviso tramite la presentazione di idonea candidatura.

La Città si riserva la facoltà di richiedere agli operatori ulteriore documentazione comprovante quanto dichiarato in ordine al possesso dei requisiti prescritti dalla vigente normativa e dal presente avviso. Si riserva inoltre di sospendere, modificare, revocare o annullare, in tutto o in parte, il procedimento avviato e di non dar seguito all’affidamento di cui trattasi, senza che gli operatori possano vantare alcuna pretesa.

Premessa

La Città di Torino sta allestendo presso l’area a verde urbano di Parco Dora, sita in Torino, un parco culturale dedicato alla Torino industriale, motore dello sviluppo manifatturiero del nostro Paese per un lungo periodo del Novecento. Qui sarà presto messo a punto un museo a cielo aperto e liberamente fruibile che, attraverso percorsi tematici, rappresenti le suggestioni del passato sociale e produttivo di Torino e ne valorizzi anche la sua contemporaneità. Detti percorsi saranno fruiti attraverso un doppio sistema di allestimento costituito da allestimenti materiali (totem informativi, modelli tridimensionali, sistemi di sedute e punti di osservazione) e allestimenti immateriali (sito web per la fruizione di contenuti digitali e app per la fruizione degli spazi e dei contenuti mediante la tecnologia della realtà aumentata). E’ volontà della Città che il Parco culturale di nuova realizzazione non sia un museo statico ma sviluppi un’esperienza capace di attivare un processo culturale partecipato che divenga modello di coinvolgimento e collaborazione tra cittadinanza e amministrazione per la valorizzazione e l’arricchimento del patrimonio culturale intangibile della Città.

Per quanto sopra la Città intende quindi avviare un’attività di Public History finalizzata al massimo coinvolgimento dei cittadini e degli stakeholder per il recupero e la comunicazione della memoria storica dell’ex area industriale e per la contestuale valorizzazione delle molteplici modalità di fruizione oggi presenti nell’area. Tale attività dovrà essere svolta seguendo i principi della Public History italiana espressi nel *Manifesto della Public History italiana* (www.aiph.it).



CITTA' DI TORINO

DIVISIONE DECENTRAMENTO, SERVIZI CULTURALI E AMMINISTRATIVI, GIOVANI E PARI
OPPORTUNITA'
AREA CULTURA, ARCHIVIO, MUSEI E BIBLIOTECHE

Per l'avvio dell'attività sopra indicata, considerata la specificità del Servizio richiesto e l'impossibilità di rinvenire nella piattaforma di acquisto della pubblica amministrazione il servizio specifico, la Città intende dunque preliminarmente effettuare un'indagine di mercato per individuare possibili operatori da invitare ad una successiva procedura negoziata, bandita ai sensi dell'art.1 comma 2 lettera b) del DL 76/2020 (già art. 36, comma 2, lettera b) del D.Lgs. 50/2016). L'indispensabilità del servizio è definita in esecuzione alla Deliberazione della Giunta Comunale n.mecc. 2019 02054/026 che ha approvato la realizzazione dell'attività di Public History.

In caso di affidamento il servizio dovrà essere reso secondo le modalità e le specifiche definite nel presente avviso.

Pertanto i soggetti idonei a contrarre con la pubblica amministrazione, ove interessati e fermo restando i requisiti di ammissibilità di seguito indicati, sono invitati a presentare propria manifestazione di interesse per la realizzazione dell'attività in oggetto entro e non oltre il termine perentorio delle ore 12.00 del 14/10/2020.

ART. 1 DATI AMMINISTRAZIONE

Città di Torino – Direzione Servizi Culturali e Amministrativi – Area Cultura Archivio Musei e Biblioteche

Via Barbaroux, n.32, c.a.p. 10121, Torino

Tel 011 01130011- 011 01124702; fax 011 01134494

Sitoweb: www.comune.torino.it

Mail: direzione.culturaeservizi@comune.torino.it

PEC: areaserviziculturali@cert.comune.torino.it

RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO: Dott. ssa Monica Sciajno, Dirigente Area Cultura, Archivio, Musei, Biblioteche.

ART. 2 OGGETTO DEL SERVIZIO

Costituisce oggetto della presente procedura l'affidamento diretto del servizio di Public History per la creazione e lo sviluppo di nuovi contenuti virtuali e informativi del parco culturale della Torino industriale "Iron Valley" nell'area di Parco Dora a Torino. La prestazione principale è pertanto un'attività redazionale di Public History svolta secondo i principi espressi nel Manifesto della Public History italiana (www.aiph.it), mirante alla creazione e allo sviluppo di nuovi contenuti, che dovranno arricchire il Sito web in via di realizzazione. I nuovi contenuti dovranno essere realizzati con il coinvolgimento pieno e diretto dei cittadini e delle istituzioni o enti territoriali allo scopo di attivare un circolo virtuoso che permetta in un prossimo futuro una gestione dal basso del Parco Culturale. Costituisce altresì parte accessoria del contratto l'attività di cura della comunicazione e marketing museale attraverso la produzione e diffusione di materiale informativo e divulgativo del Parco e la gestione del sito web e del social connesso e in via di realizzazione, compresa la collaborazione con la Città alla realizzazione dell'evento inaugurale del Parco che avverrà in data da definirsi presumibilmente entro Dicembre 2020.

DIVISIONE DECENTRAMENTO, SERVIZI CULTURALI E AMMINISTRATIVI, GIOVANI E PARI
OPPORTUNITA'
AREA CULTURA, ARCHIVIO, MUSEI E BIBLIOTECHE

Si specifica che tutti i nuovi contenuti prodotti attraverso l'espletamento del presente servizio sono di proprietà della Città di Torino.

ART. 3 OBIETTIVI E ATTIVITÀ RICHIESTE

La ditta, per conto dell'Amministrazione, dovrà perseguire, svolgendo le attività necessarie, i seguenti obiettivi:

- Svolgere attività di Public History finalizzata alla valorizzazione e all'arricchimento dei contenuti immateriali del Parco Culturale Iron Valley anche attraverso attività di crowdsourcing;
- Produrre e rendere disponibili per la fruizione nuovi contenuti immateriali per il Sito web Iron Valley;
- Promuovere la partecipazione, su base volontaria, di cittadini e gruppi di cittadini al progetto di implementazione dei contenuti;
- Progettare un piano di comunicazione a breve e a lungo termine per la valorizzazione e promozione del Parco Culturale;
- Produrre e rendere disponibili per la Città materiali informativi e pubblicitari per la comunicazione del progetto di Public History e per il Parco Culturale;
- Promuovere il Parco culturale Iron Valley nell'ambito della Public History nazionale e internazionale;
- Gestire il sito web e il canale social del progetto;
- Sviluppare forme di collaborazione con associazioni e realtà territoriali;
- Progettare un'attività di crowdfunding per l'individuazione di nuove risorse finanziarie a sostegno del Parco Culturale.

A completamento di quanto sopra indicato si richiede che vengano effettuate obbligatoriamente le seguenti attività:

- Realizzazione, secondo le modalità della Public History, di almeno i seguenti nuovi contenuti per inserimento sul sito web:
 - 5 schede monografiche;
 - 5 gallerie fotografiche, con relative informazioni descrittive, con non meno di 5 fotografie per galleria, per un totale di 25 fotografie. Le immagini potranno essere raccolte attraverso una propria attività di ricerca e attraverso un'attività di crowdsourcing;
 - 5 video testimonianze tematiche;
- Organizzazione di incontri redazionali settimanali, per tutta la durata dell'affidamento, aperti ai cittadini e agli stakeholder del Parco, finalizzati alla costruzione del percorso partecipato;
- Gestione quotidiana della comunicazione email del Sito web;
- Animazione e gestione settimanale del canale social del Parco Iron Valley (Instagram);
- Gestione del il Sito web e caricamento dei nuovi contenuti;



CITTA' DI TORINO

DIVISIONE DECENTRAMENTO, SERVIZI CULTURALI E AMMINISTRATIVI, GIOVANI E PARI
OPPORTUNITA'
AREA CULTURA, ARCHIVIO, MUSEI E BIBLIOTECHE

- aggiornamento settimanale della bacheca informativa virtuale presente sul Sito web con le attività settimanali e mensili (appuntamenti, iniziative, incontri, ecc..) inerenti l'area Parco Dora;
- organizzazione congiunta con la Città dell'evento inaugurale del Parco Culturale;
- organizzazione di almeno 1 visita guidata sperimentale;
- progettazione e stampa degli elementi previsti dal piano di comunicazione (almeno 2000 cartoline/folder informativi)

Le attività sopra indicate dovranno svolgersi dalla sottoscrizione dell'affidamento che avverrà presumibilmente entro fine settembre e dovranno concludersi entro e non oltre il 20 Dicembre 2020. Il termine del servizio coinciderà con la realizzazione congiunta con la città dell'evento inaugurale del Parco.

ART. 4 – PROCEDURA

Il presente avviso è finalizzato a ricevere manifestazioni di interesse per favorire la partecipazione degli operatori titolati a contrarre con la pubblica amministrazione e in possesso dei requisiti richiesti all'art. 6 del presente avviso. I soggetti che avranno manifestato interesse, in possesso dei requisiti richiesti di cui al punto 6 saranno invitati alla negoziazione disciplinata dalle disposizioni dell'art. 1 comma 2 LETTERA B) del D.Lgs. 76/2020 e del D.Lgs. 50/2016 e s.mi.i.

La Città ha facoltà di avviare la procedura negoziata anche in presenza di un sola candidatura pervenuta, purché rispondente ai requisiti indicati. La Città si riserva di non procedere con la successiva procedura negoziata qualora non se ne riscontrassero i presupposti.

Per quanto non espressamente previsto in detta normativa, ai sensi dell'art. 30, comma 8, del D.Lgs. n. 50/2016, alle procedure di affidamento e alle altre attività amministrative in materia di contratti pubblici si applicano le disposizioni di cui alla legge 7 agosto 1990, n. 241 ("nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi"); alla stipula del contratto e alla fase di esecuzione si applicano le disposizioni del codice civile.

ART. 5 – IMPORTO PRESUNTO DEL SERVIZIO

L'importo presunto a base della negoziazione, per l'intera durata del contratto di cui al precedente articolo è pari ad € **13.311,48** oltre a IVA al 22% pari a € 2.928,53 per un totale di € **16.240,00**.

L'importo indicato tiene conto del costo del lavoro previsto dal C.C.N.L. di categoria vigente e degli oneri della sicurezza sostenuti per l'adozione delle misure necessarie per eliminare o ridurre al minimo i rischi specifici afferenti l'attività svolta.

Nel prezzo del servizio si considerano interamente compensate tutte le prestazioni, le spese ed ogni altro onere, inerente comunque l'esecuzione del servizio medesimo. L'Amministrazione si riserva l'applicazione degli istituti di cui all'art. 106 D.Lgs. 50/2016 con particolare riferimento a quanto previsto ai commi 11 e 12.

DIVISIONE DECENTRAMENTO, SERVIZI CULTURALI E AMMINISTRATIVI, GIOVANI E PARI
OPPORTUNITA'
AREA CULTURA, ARCHIVIO, MUSEI E BIBLIOTECHE

Il sede di procedura negoziata, l'operatore, nel formulare proprio preventivo, dovrà indicare i propri costi aziendali concernenti l'adempimento delle disposizioni in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro ai sensi dell'Art. 95, comma 10, del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i..

Saranno a carico dell'Aggiudicatario, senza alcuna possibilità di rivalsa nei riguardi della Stazione appaltante, tutte le future spese di contratto e tutti gli oneri connessi alla stipulazione, compresi quelli tributari, inclusa l'imposta di bollo sul documento di stipula che sarà sottoscritto in maniera digitale.

ART. 6 – SOGGETTI AMMESSI E REQUISITI

Possono partecipare tutti gli operatori economici di cui agli art. 45, 47, 48 del D. lgs 50/2016 e s.m.i., gli enti del terzo settore di cui all'art. 4 del D.L.gs 117/2017, in forma singola o in partenariato tra loro, purché in possesso dei requisiti generali di cui all'art. 80 del medesimo decreto.

Sono richiesti i seguenti requisiti di idoneità professionale:

- Nelle more dell'iscrizione al Registro unico del Terzo settore, iscrizione nei Registri degli enti del terzo settore.
- Regolarità di iscrizione e contributiva agli enti previdenziali, assistenziali, e assicurativi.

Sono richiesti i seguenti requisiti di capacità tecnica -organizzativa:

- esperienza almeno triennale nel campo della Public History ;
- esperienza nel coordinamento e nella realizzazione di progetti culturali, anche con l'uso di media diversi;
- esperienza redazionale almeno triennale per attività di tipo culturale, storico e archivistico;
- esperienza nella comunicazione in ambito culturale;
- esperienza di gestione di siti web e social;
- esperienza nella realizzazione di percorsi di partecipazione dei cittadini e delle comunità di riferimento per la creazione di nuovi contenuti storici e culturali;

ART. 7 – MODALITA' DI PARTECIPAZIONE

Gli operatori interessati dovranno fornire **entro e non oltre 7 gg dalla pubblicazione del presente Avviso** la seguente documentazione:

- ISTANZA DI MANIFESTAZIONE DI INTERESSE di cui al modulo allegato (all. mod.1);
- RELAZIONE, comprensiva di curriculum delle figure professionali che verranno impiegate per il servizio, illustrativa delle esperienze professionali richieste al punto 6. Del presente documento.

Tutti i documenti dovranno essere firmati salvati in formato non modificabile (.pdf o .jpg), e firmati digitalmente dal legale rappresentante della ditta.

LA DOCUMENTAZIONE DOVRA' PERVENIRE, A MEZZO MAIL o PEC, ENTRO LE ORE 12.00 DEL 14 Ottobre 2020 AGLI INDIRIZZI TELEMATICI INDICATI AL PUNTO 1.

ART. 8 – INFORMAZIONI E CHIARIMENTI

Per eventuali chiarimenti è possibile contattare gli uffici dell'Area Cultura Servizi Biblioteche. Tel .011 01134483



CITTA' DI TORINO

DIVISIONE DECENTRAMENTO, SERVIZI CULTURALI E AMMINISTRATIVI, GIOVANI E PARI
OPPORTUNITA'
AREA CULTURA, ARCHIVIO, MUSEI E BIBLIOTECHE

ART.9– TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003 i dati richiesti risultano essenziali ai fini del procedimento e il relativo trattamento – informatico e non – verrà effettuato dall'Amministrazione tramite gli uffici preposti nel rispetto della normativa vigente unicamente ai fini dell'aggiudicazione e successiva stipula del contratto d'appalto.

I dati di cui trattasi non saranno diffusi fatto salvo il diritto d'accesso dei soggetti interessati ex L.241/1990 che potrebbe comportare l'eventuale comunicazione dei dati suddetti ad altri concorrenti alla gara così come pure l'esigenza dell'Amministrazione di accertamento dei requisiti dichiarati in sede di gara o comunque previsti per legge.

IL RUP

Dott.ssa Monica Sciajno

*sottoscritto digitalmente ai sensi degli artt. 20 e 21 del
D.Lgs. n. 82/2005 e s.m.i.]*



CITTA' DI TORINO

DIVISIONE DECENTRAMENTO, SERVIZI CULTURALI E AMMINISTRATIVI, GIOVANI E PARI
OPPORTUNITA'
AREA CULTURA, ARCHIVIO, MUSEI E BIBLIOTECHE